Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 19:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przy jakiejkolwiek winie i jakimkolwiek grzechu w (przypadku) każdego grzechu, który człowiek popełni, niech nie występuje przeciwko niemu (tylko) jeden świadek. Na podstawie zeznania dwóch świadków lub na podstawie zeznania trzech świadków należy rozstrzygać (każdą) sprawę.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) należy rozstrzygać sprawę, יָקּוםּדָבָר , tj. stanie sprawa. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>40 35:30</x>; <x>50 17:6</x>; <x>470 18:16</x>; <x>500 8:17</x>; <x>500 19:31-35</x>; <x>540 13:1</x>; <x>610 5:19</x>; <x>650 10:28</x> [↑](#footnote-ref-3)